お得なクーポン盛りだくさん！ 観光もビジネスもコレ1冊ですべてOK!

るるぶFREE

FREE
無料
ご自由にお持ちください

台湾

Vol.02
'20

台北・九份・新北・新竹縣
台中・台南・高雄

Taipei Sightseeing

Hop on Hop off 臺北市雙層觀光巴士

屋根がないバスで
違った角度から台北を見てみよう！

4時間チケット
料金 4 Hours Pass
Bus Fare NTD:300

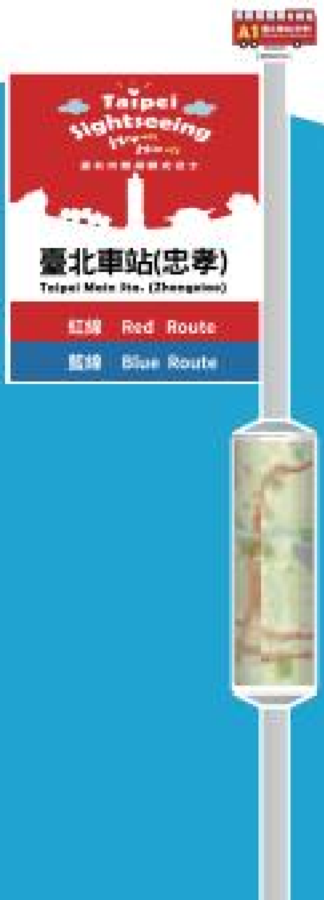
日中チケット
料金 Day Tour Pass
Bus Fare NTD:500

2日チケット
料金 Two Days Pass
Bus Fare NTD:1000

1日チケット
料金 One Day Pass
Bus Fare NTD:600

赤ルート Red Route			
始発 First bus	09:10	最終 Last bus	20:00

青ルート Blue Route			
始発 First bus	09:40	最終 Last bus	16:40



台北市大直地区の基隆河畔に聳え立つツインタワー。ドーム型の屋根が地平線に美しいアウトラインを描き出しています。バロックスタイルの外観にも、漂う奥深い文化の香り。グランドメイフルホテル台北はヨーロッパの古典建築と台湾らしさが融合した建物で、国内外業界トップの専門家が力を結集して造り上げました。建築物としての芸術的な美しさを完璧に表現し、また、唯一無二のホテル、グランドメイフルのイメージを体現するものでもあります。

卓越非凡なる旅の経験

宿泊施設には超豪華客室が146室。その中の20室が最高級スイートルーム。すべての客室に全面窓、大理石のバスルーム、ウォークインクローゼットを備え、部屋は広さが最小でも15坪（畳30畳）、天井の高さ3.4mというゆったりとした空間です。上品な優雅さに、ローカルテイストの台湾工芸装飾を組み合わせた客室で、卓越非凡なる宿泊のご体験をお届けいたします。

温故知新、台湾の真心を込めた我が料理

台湾の料理はいろいろな地方の味を吸収しブレンドして一つの流れをつくりました。米香はその中でも複雑な技巧を必要とする「手路菜（手工芸料理）」を主軸に、台湾がほとんど失いかけている伝統の味（古早味）を再現しています。年期の入った職人が安全な自然食材を選びぬき、数十年をかけて自らの手で細部まで処理を施しました。手間や時間を惜しまず、完璧でない物は採用せず、台湾の記憶とともにある本場の味を作り出しています。

GRAND MAYFULL
TAIPEI
台北美福大飯店

2018 ミシュランガイド推薦宿泊施設

10462 台湾台北市中山区楽群二路55号
T (+886 2) 7722-3399 E-MAIL info@grandmayfull.com WEBSITE www.grandmayfull.com

るるぶFREE

Vol.02 2020.1 → 2020.12

基本情報

レート
NT$1＝約3.57円（2019年11月現在）

時差
日本との時差は−1時間

言葉
台湾では中国語（北京語）が一般的に使用されています。有名レストランやお土産ショップ、大きなホテルでは日本語が通じるところも多いです。

※本誌に掲載した記事やデータ、写真は2019年12月現在のものです。その後諸事情により変更になる場合がございます。掲載された内容による損害などは、弊社では保証いたしかねます。
※本誌の無断での模写および転載は禁じられています。
※原則として、表示料金はNT$（ニュータイワンドル）で、税、サービス料は含みません。
※各ショップの営業時間とラストオーダーの時間はそれぞれ異なります。事前にご確認ください。
※クーポン・割引情報は、1組1回限り、他券・他サービスとの併用不可、お食事・ご購入された方に限り有効です。

発行:世帝喜商事有限公司（JTB台灣集團）
取材・執筆:NOBUO SHIMIZU　デザイン:優美吉可有限公司（株OMIJIKA）
画像提供:新北市政府観光旅遊局、新竹縣交通旅遊處觀光行銷科、新北投車站（撮影:潘俊霖）
台南市政府観光旅遊局、棧貳庫

CONTENTS

P. 5 交通ナビ
P. 6 JTBデスク

台北
P.08 中山
P.12 永康街
P.14 迪化街/台北駅
P.16 東區
P.18 富錦街
P.19 圓山 士林
P.20 北投
P.22 マッサージ

台北からひとあしのばして
P.24 淡水
P.26 九份
P.28 新北
P.31 新竹
P.35 台中
P.36 台南
P.37 高雄

台湾早わかりMAP

MRT MAP

台北市内交通ナビ

タクシー

市内ではタクシーが多く、運賃も安いので便利です。英語の通じない場合もあるので、目的地や住所を中国語で見せるのが確実。発車したらメーターが動いているかチェックしましょう。

MRT

いわゆる地下鉄のこと。安くて便利なので、ぜひ利用してみよう。切符(=トークン)のほか、1日券やプリペイドカードなどもあります。飲食禁止なので注意!

バス

市内には200以上の路線がありますが、観光客にはややハードルが高いです。利用する場合にはウェブサイトなどをチェックして。

日本語対応・年中無休で
台湾旅行のサポート

現地発着ツアーで旅を満喫!

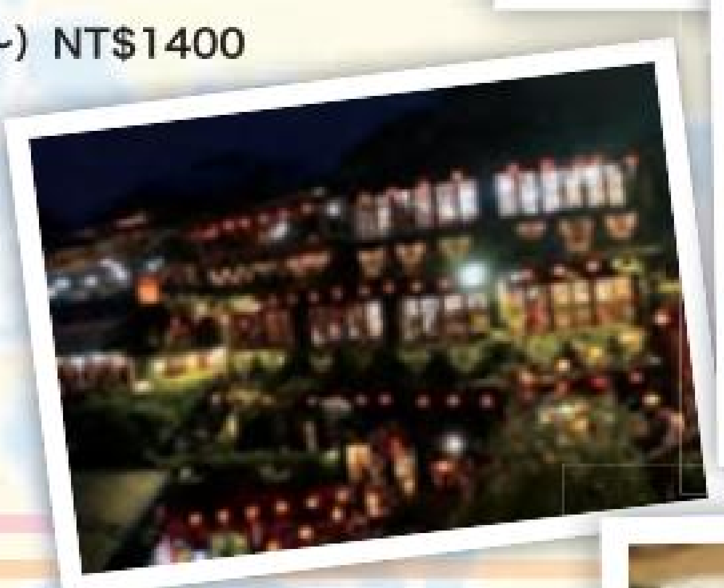
専用バス・
ガイド付きで
お子様連れ、
ご家族に安心!

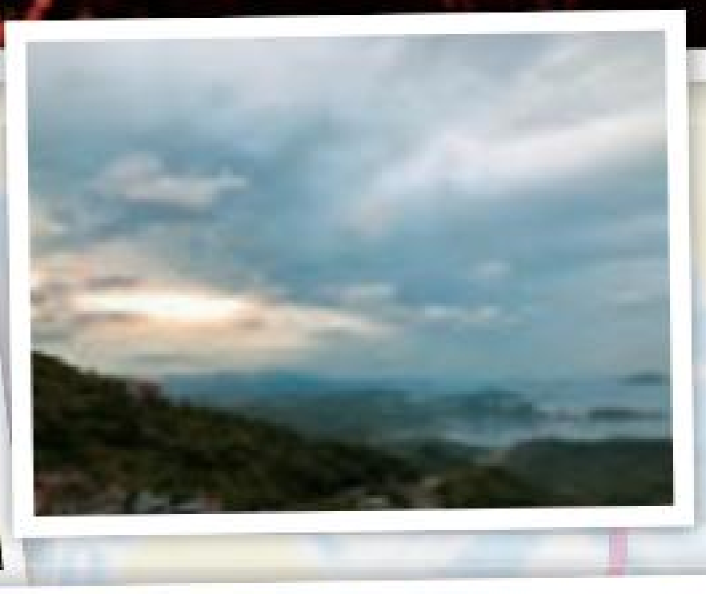
人気 No.1 絶対はずせない!

ノスタルジック九份半日観光

料金:NT$1600、所要時間:約5時間
※上記料金は夕刻発の料金です。
午前発NT$1500(~3/31)、(4/1~)NT$1400
午後発NT$1700もございます

台北近郊人気No.1スポット九份。夕闇に浮かび上がる基隆湾の夜景や幻想的な街並みを歩き、ゆっくり夕食やお茶でおくつろぎ下さい。





ビギナーの方に
オススメ
基本コース

台北 101 ファストパス入場付き!

台北なう! 基本観光 一日プラン

料金:NT$2400、所要時間:約8時間
※半日コースもございます。

台北の必見&定番スポット・龍山寺、総統府(車窓)、中正紀念堂、台北101、迪化街を観光!大人気の鼎泰豐小籠包ランチつきコースです。

新幹線で行く
南国たっぷり
満喫!

台湾海鮮料理ランチとフルーツカキ氷つき!

台北発　高雄日帰り観光

料金:NT$6800(子供NT$5400)
所要時間:約11時間
※高雄発NT$3600もございます。

ゆったりした南国ムード、台湾第二の大都市高雄へ。主要観光地を専用車でぐるりと回り、フェリー乗船の体験も楽しむことができます。

日本語ガイドがご案内します！

ツアー詳細はココから

新幹線で行く
台中
一日観光

人気撮影スポット観光

台中必見スポット＆レトロな街鹿港を満喫する旅

料金：NT$7000（子供NT$6300）
所要時間：約12時間

新しいスポットが続々と登場している台中と、おしゃれで台湾らしいスイーツも楽しめるツアーです。日本語ガイドが台北からご案内いたします。

日本のご自宅で味わうチャンス！台湾の旬のフルーツを日本で楽しもう！

毎年大好評！期間限定販売中！

受付期間
4月中旬～6月上旬
ライチ

受付期間
4月中旬～7月中旬
マンゴー

受付期間
9月中旬～11月下旬
ポンカン

受付期間
2月中旬～4月中旬
パイナップル

契約農家が丹精こめて育てた高品質の台湾フルーツを糖度、見た目を厳選し、産地直送で日本にお届けします。

人気の台湾土産もJTBデスクで！

JTB台湾限定品
小籠包キューピー
NT$250

ここでしか買えないお土産もいっぱい！

可愛いパイナップルケーキ
NT$330

パイナップル(左)、
マンゴー(右)
タピオカミルクティー(中)
一口ケーキシリーズ
NT$110~

春水堂タピオカ
ミルクティー風味チョコレート NT$350

娃娃酥（ピーナッツの飴）
NT$280

オプショナルツアーのお申込み、お問合せ、お土産やフルーツのご購入は、

日本語スタッフ常駐のJTBデスクへ！

中山北路二段71號1樓（アンバサダーホテル左側）MapP.10 ☎ +886-2-2581-2239
9時～17時30分（受付～17時） 休 無 URL https://www.mybus-asia.com/taiwan/

中山南 チョンシャン

路地裏さんぽも楽しめる、
人気のショッピングエリアです

アンダーヤオ（チョンシャンディエン）

安達窯（中山店） Anta Pottery

A

高品質で上品なデザインの茶器が揃う!

陶芸品の町「鶯歌」に40年以上店を構える名店「安達窯」の中山店。人気の青磁器のほか、汝窯、天目、定窯、茶葉末などバリエーション豊富な陶器が店頭にならんでいます。茶器以外にも、生活で使える食器、レンゲなど、デザイン性の高い陶器がたくさん。動物の置物は、癒し効果抜群。茶葉も購入でき、試飲しながら選ぶこともでき、お茶の淹れ方も教えてくれます。

MRT淡水信義線／松山新店線中山駅より徒歩5分
台北市中山北路二段11巷11-1號
02-2567-3121
10時30分～19時30分
URL www.anta.com.tw
休 旧正月期間 CARD ◯ 日本語スタッフ ◯

お得情報
本誌提示で、NT$3,000以上ご購入の場合、5%割引（セール品除く）

おすすめ!
バッグ付ティーセット（青磁）
NT$2,570→NT$2,200
急須、茶碗、茶托の5点セットに収納バッグ付きの人気商品

蓋碗
NT$1,880

蓮藕水果碗 NT$560
レンゲ NT$160

こちらでも買えます！

安達窯（永康店） MRT淡水信義線／中和新蘆線東門駅より徒歩約6分 台北市大安區金華街243巷17號 02-2321-6065 12時～21時
安達窯（九份一店） 九份老街バス停より徒歩約15分 新北市瑞芳區輕便路129號 02-2496-7610 11時～20時

リーピンジーズォソー

李品製作所

B

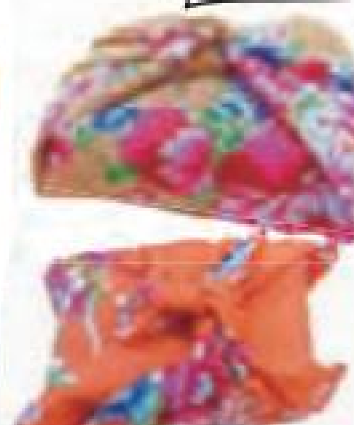
プチプラで可愛いシノワズリ小物が豊富!

人気の客家花布の小物などが揃う、メイドイン台湾の雑貨店。店内にはアクセサリーや鞄など、およそ200点以上ものアイテムが並び、カラフルでキュートなアイテムに思わず目移りしてしまうこと間違いなし！自社工場で製造したオリジナルデザインの商品はリーズナブルな価格なのもうれしいポイントです。台北駅と中山駅を結ぶ地下街にあるので、アクセスも便利。お土産探しにぴったりなお店です。

MRT淡水信義線／松山新店線中山駅より徒歩約6分
台北市長安西路52-1號 B1
(中山地下街 A20／台北駅と中山駅間の地下街R4出口近く)
02-2531-3824 11時～22時
URL https://www.facebook.com/LiShrLiPin/
休 無 CARD ◯

がま口ケース
大 NT$499
小 NT$450

客家花布風呂敷
大 NT$180
小 NT$150



小物入れ
大 NT$299
中 NT$250
小 NT$150

台北駅&中山駅直結！台湾雑貨はここでGET

こちらでも買えます！

李氏手工坊（李氏台北店）
台北市市民大道一段100號（台北地下街（Y區)84B/Y16～Y18の間）
02-2555-8348 12時～21時30分（土、日は12時30分～21時30分）

お得情報
NT$500以上お買い上げの方に、スペシャルVIPギフト1つをサービス

こんなエリアです

高級ホテルやブティックが立ち並ぶ人気のショッピングエリア。
大通り沿いにはデパートや有名レストラン、南京西路や中山北路等、「巷子（シャンズ）」と呼ばれる路地を入ればカフェやセレクトショップを巡ることができます。

滋和堂 GIWADO

ジワドウ

C

台湾の国宴酒『御製紹興酒』や北投石を台湾土産に!

漢方やマッサージで有名な滋和堂では、他では手に入りにくい紹興酒や北投石を販売しています。古来の製法で醸造、長い期間熟成された御製紹興酒は、スーパーなどで気軽に手に入るお酒とは違った、深い旨味とまろやかな味が楽しめます。「医者いらずの効果あり」と言われる貴重なラジウム鉱石の北投石は、放射線ホルミシスの効果やマイナスイオンと遠赤外線により、ストレスや肉体疲労を癒す効果も。ご自分用、ご贈答用に特別なお土産はいかがでしょうか。

※未成年の飲酒は法律で禁じられています。

MRT中和新盧線松江南京駅より徒歩8分
台北市中山區新生北路一段59號
02-2521-2308
9時～23時 休 無
URL http://www.giwado.com.tw/
CARD ○ 日本語スタッフ ○

お得情報
本誌提示で、
NT$3,000以上商品
ご購入の場合10%割引

金品茶語 King Ping Chayu

ジンピンチャーユゥ

D

「誠品生活南西」に移転オープン! カフェスタイルで気軽に食べられる名店の小籠包

小籠包の名店「金品茶樓」が営むカフェレストランで、台湾茶文化や小籠包をイノベーションする新しいスタイルの店舗としてオープンしました。明るくおしゃれな店内は一人でも入りやすい雰囲気で、人気の絶品小籠包が気軽に食べられるのがうれしいです。元々はお茶問屋として創業している歴史もあり、台湾茶も高品質なものを取り揃えています。台湾茶を使った創作スイーツもございます。

MRT淡水信義線／松山新店線中山駅より徒歩2分 台北市南京西路14號4F（誠品南西店） 02-2521-9669 11時～22時、土・日曜～22時30分 休 無
URL https://www.facebook.com/kingpingchayu/
CARD ○ 日本語スタッフ ○
平均予算 ひとりNT$350～500（サービス料別）

台湾茶もおいしくてオススメ!

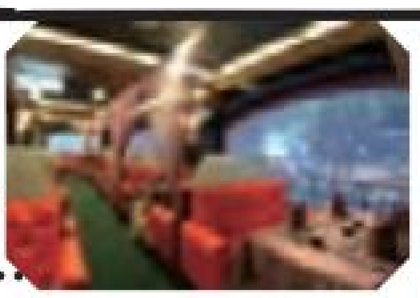
台北

中山北 チョンシャン

台湾観光の醍醐味スポットが
ギュッとつまった人気エリア

ディンジーユィツー
鼎極魚翅 D.G.Fish

A



おいしいフカヒレ、アワビを味わうならココ!

まるでフレンチレストランのような、ヨーロッパ風のエレガントでオシャレな空間で贅沢なフカヒレやアワビのコースが味わえる人気店です。厳選された高級食材を手間暇かけて作り上げる料理のひとつひとつは思わず感嘆するほどのおいしさです。地鶏、高級金華ハムなどを2日以上かけて煮込むフカヒレのスープは絶品！プライベート重視な空間で6名以上から個室の予約も可能です。

MRT淡水信義線雙連駅より徒歩約5分 台北市民生東路一段52號1樓 02-2523-9678 11時30分～14時、17時30分～21時30分 休 旧正月の大晦日～1月1日 URL https://www.facebook.com/TaiBeiShiMinShengDongLuYiDuan52hao CARD ○ 平均予算 ひとりNT$1200

洋式スタイルで味わう極上のフカヒレコース

おすすめ!

ふかひれ姿煮コース
NT$2680（+10%サービス料）
肉厚なフカヒレの姿煮とイセエビのグラタン、うまみたっぷりのアワビ煮、からすみなど全8品のコース。

タイペイ・アイ
臺北戲棚 TaipeiEYE

B

MyBusからの事前予約はこちら

お得情報
My Bus 特別割引（月・水・金NT$500、土NT$800）と小物のプレゼント
https://www.mybus-asia.com/taiwan/

京劇、民俗芸能、先住民の歌舞など台湾の伝統芸術を広く網羅した台北新劇団をはじめとする台湾の優れた劇団が交替で上演される人気観光スポット。各国の言語に精通したスタッフが配置され、上演時には日本語の字幕も投影されるので、言語の心配なく楽しむことができます。開演前に舞台化粧や衣装、音楽などを紹介する展示があり、舞台裏も垣間見られるのも見どころのひとつ。また終演後は出演者と記念撮影もでき、台湾の文化芸術を身近に感じることができます。

MRT淡水信義線雙連駅または、民權西路駅より徒歩約8分、MRT中和新蘆線中山國小駅より徒歩約5分 台北市中山北路二段113號
02-2568-2677 19時開場、20時～21時（土は～21時30分）
休 毎週火、木、日曜日 URL https://www.taipeieye.com/ja/
CARD VISA、MASTER、JCB
料金 毎週月、水、金曜日 NT$550。毎週土曜日 NT$880

劇中に繰り広げられるアクロバティックな技は迫力満点！

席に限りがあるため、事前の予約がおすすめです。

こんなエリアです

日本人に人気のホテルが集中しており、マッサージ店や有名レストランも多いエリアです。
地元のグルメ好きが通う雙城街夜市の老舗屋台は、B級グルメ好きにははずせないスポット！

一番屋（イファンウー） ichibanya C

人気の王道パイナップルケーキを販売

店内は焼きたてのパイナップルケーキの香りがして心地良く買い物が楽しめます。お茶や茶器のほか、パイナップルケーキなどお土産におすすめのお菓子もたくさん置いてあります。日本語を話せるご主人が、親切に接客をしてくれます。

MRT淡水信義線／松山新店線中山駅より徒歩8分 台北市中山北路二段45巷33號 02-2567-5388 10時～22時、日曜～18時 休 無（旧正月は休み） URL https://www.facebook.com/Ichiban.Taipei/ CARD VISA、 MasterCard、JCB、America express 日本語スタッフ ○

お得情報
本誌持参でNT$500以上ご購入の方に凍頂烏龍茶150gを1つプレゼント

おすすめ！
5個入 NT$220
10個入 NT$400

マカダミアナッツ入りヌガー
NT$100（6個入）

可蜜達（クーミーダー） comida D

とろとろ卵&チーズの贅沢なサンドイッチが大人気

中山の裏路地にある小さな朝ごはん店。メニューはとろとろの卵とチーズを使った絶品サンドイッチ。ちょっと贅沢な朝食にはぴったりです。行列ができる人気店ですが、日本語メニューもあるので安心です。

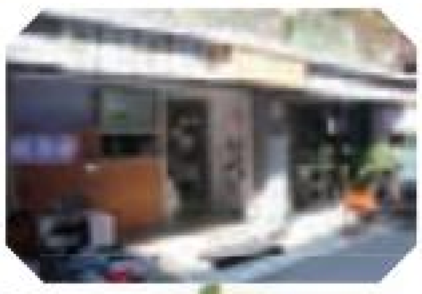
MRT淡水信義線雙連駅より徒歩7分
台北市中山區林森北路310巷24號
02-2523-5323
7時～12時30分 休 無
URL https://www.facebook.com/comidatoast

おすすめ！
一番人気の「起司肉蛋雙重奏（チーズポークエッグデュエットトースト）」
NT$80

こちらでも買えます！

北門門市
MRT松山新店線北門駅より徒歩7分 台北市中華路一段21巷14號 7時～14時

採雪堂冰物（ツァイシュエタンビンウ） E



新オープンのおしゃれなスイーツ店

定番のかき氷から、動物型の可愛いチョコアイスムースなど、各種アイス・かき氷が楽しめます。日々新しいメニューを開発しているので、訪れる度新しい発見があります。寒い時期でも冬限定のおいしいスイーツを味わうことができます。

MRT中和新蘆線行天宮駅より徒歩3分 台北市中山区松江路297巷5號1樓 02-2517-3818 11時30分～21時 休 無休 URL https://www.facebook.com/719910685145764/

南国らしいドラゴンフルーツのミルクかき氷 NT$160

かわいらしい動物の形のチョコムースアイス各種 NT$150

泉發蜂蜜（チュアンファハニー） CHYUAN FA HONEY F

『百年泉發』自然、健康、無糖がモットー

天然100%の素材を使った蜂蜜商品専門店です。おしゃれな店内には蜂蜜だけでなく、ローヤルゼリーや蜂蜜由来の各種コスメなども販売しています。バリエーション豊かな蜂蜜は、お土産や贈り物にも最適です。

MRT淡水信義線雙連駅より徒歩5分
台北市中山區民生東路一段26號
02-2563-3623
10時~22時
休 無（旧正月は休み）
URL http://www.cfhoney.com/

国産認証・天然素材100%の純正ローヤルゼリー100gNT$800、500gNT$2,180

永康街
ヨンカンジエ

グルメにお土産、絶対外せない
台湾の定番がぎゅっと集まるエリアをチェック！

こんな
エリアです

小籠包や牛肉麵、かき氷の有名人気店が集まるグルメエリア。雑貨ショップやお土産店も揃い、ショッピングも楽しめちゃいます。観光客と地元の方で賑わう、台湾ビギナーならまずは訪れたい場所です。

シャオチャザイタン
小茶栽堂 Zenique Naturally grown tea

A

世界的に有名な台湾自然栽培茶

小茶栽堂で販売している茶葉は100%台湾産自然栽培で、無農薬、人工添加物は使用せず、安心で高品質。2018年にはフランスAVPAの「世界茶葉大賞」で、清香烏龍、黑烏龍、金萱烏龍がそれぞれ銀賞、銅賞、特別賞を受賞しました。人気商品のマカロンヌガーは、マカロンにフランス式ヌガーを挟んだ絶品スイーツ。お茶を加えることでしつこくない甘さに仕上がっています。台湾土産として観光客にとても人気です。

MRT淡水信義線/中和新蘆線東門駅より徒歩1分 台北市大安區永康街7之1號 02-3393-2198(日本語可) URL www.zeniqueshop.net mail contact@zenique.net(日本語可) 10時～22時 休無 CARD○ 日本語スタッフ○

お得情報
本誌持参で
5%OFF

人気NO.1の
マカロンヌガー

紅茶土鳳梨酥
8個入
NT$550

マングォファンディー
芒果皇帝 King Mango

B

1年中マンゴーたっぷりかき氷が楽しめる!

1年中マンゴーたっぷりのかき氷を提供できるように独自製法を開発。総統府のパーティーでふるまわれたという絶品マンゴーかき氷の他にも、イチゴやキウイを使ったフルーツかき氷メニューも充実！ミルク氷を使用したふわふわ食感の「芒果雪花冰」と、氷のガリガリ食感を楽しめる「芒果冰」の2種類があるので、お好みの方をどうぞ！冬は体に優しいホット台湾スイーツのメニューもあります。

MRT淡水信義線／中和新蘆線東門駅より徒歩2分 台北市永康街2巷2-1號 ☎02-3322-6009 10時～22時30分 休無休 URL http://en.kingmango.com.tw/index.html CARD× 平均予算ひとりNT$200

おすすめ!
原創新鮮芒果冰
NT$210

ジューシーな台湾芒果をたっぷり使用したマンゴーかき氷。練乳と甘みたっぷりのマンゴーが好相性! ふわふわ氷を楽しみたい人は「雪花冰」をチョイスしましょう!

永康街でフルーツかき氷を楽しむならココ!

幸福堂
TAIWAN NO.1
XING FU TANG

黒糖タピオカミルク

Brown Sugar Boba Milk
60年間愛されているいい味

伝統的な手法で黒糖を炒めることにこだわり、材料にここまでこだわっているのも、幸福堂だけ。健康、食事の心、甘さの幸せ、幸福堂ならではの味をぜひ体感しに来てください。

お店で毎日手作りするタピオカ、しかも着色料も一切使いません！幸福堂が伝統を覆します。お店でドリンクが出来るまでの工程を見ることができます。

毎日お店で粉から作る新鮮な黒糖タピオカは着色料、香料、保存料や添加物等を一切使用しない100%天然素材。

西門町旗艦店限定発売

台湾各地の名物やスポットの紹介が入ったパイナップルケーキ

幸福台湾

パインアップルケーキ

自家製のパイ生地で焼き上げた
本格派パイナップルケーキも大好評
パッケージもケーキも台湾の形
お土産にぜひお買い求めください

迪化街／台北駅周辺
ディーホアジエ／タイペイチャージャン

問屋街が立ち並ぶレトロな街並みと
近代的な建物の両方が楽しめる！

チュンジーブンジャーナンヤンディエン
春紀本家南陽店 Chunji Sugar Nanyang

A

フレッシュミルクを使ったドリンクがおいしい

アジア各国で人気上昇中の新しいドリンクスタンドです。産地直送の新鮮な牛乳と黒糖をふんだんに使った黒糖タピオカミルクは一番人気。黒糖を3時間かけてじっくり煮込んだタピオカは、程よい甘さで、フレッシュミルクとタピオカの黄金比率が絶品です。ほかにもアールグレイや抹茶など、さまざまなフレーバーのタピオカドリンクが楽しめます。タピオカの入っていないフルーツティーなどもあるのでお気に入りのドリンクを見つけてみては。

MRT淡水信義線/板南線台北駅より徒歩2分
台北市中正區南陽街4號
02-2370-3007
11時～21時30分 休無
URL https://www.facebook.com/chunjisugarNanyang/

スタイリッシュなロゴマークが目印

お得情報
本誌持参で2杯ご購入の場合、エコストローまたは、割引券プレゼント

右から、**黒糖タピオカ抹茶ミルクティー** NT$70
中央:**黒糖タピオカミルク** NT$60
左:**黒糖タピオカアーモンドティー** NT$60

台北からアクセス便利！
人気の文具屋さん♪

ジゥチェンジゥウンジゥジュアンジャー
九乘九文具専家 永和頂溪店 9x9 STATIONERY PROFICIENT

台湾オリジナルキャラクターグッズをお土産に！

台北郊外エリア・MRT頂溪駅近くにある、品ぞろえ豊富な文房具店。台湾全土に17店舗あり、文房具だけでなく、台湾で大人気のキャラクター関連商品や「I♡TAIWAN」USBメモリ(NT$219～)などの台湾限定商品も多数販売しています。ほかにもバリエーション豊かな商品が安価で購入できるのでお土産をたくさん買いたい方にもおすすめです。

MRT中和新蘆線頂溪駅より徒歩3分
新北市永和區永和路二段62號
02-2929-0168
10時～22時30分、休無 CARD○
その他店舗情報は、以下URLからご参照ください。URL https://www.9x9.com.tw/

お得情報
本誌提示で、NT$300以上商品ご購入の場合スペシャルギフト1つプレゼント

名前やメッセージが入れられるペンはギフトにおすすめ
※実施店舗はHP参照

台湾で大人気の猫キャラクター「ランランキャット」のかわいらしいスケジュール帳NT$69など

こんなエリアです

昔から政治経済の中心として栄えた台北駅周辺は、新旧建造物が混在するエリアです。
台北駅から迪化街エリアには歴史的な建造物が多く残っており、
リノベーションして新たな観光スポットとして注目されています。

タイワンリャオリーイエンシースゥオ

台灣料理研習所 B
Taiwan Cooking 101 School

台湾本場の料理を学べる!

2018年3月オープンの台湾料理に特化した料理教室。小籠包を作るコースなど、3コースから選べます。2時間制でエプロンや道具はすべて用意してくれるので、手ぶらで身軽にレッスンを受けることができます。

MRT中和新蘆線大橋頭駅より徒歩10分 台北市大同區迪化街一段221號 ☎02-2550-0095 ①10:00〜 ②14:00〜 URL www.cooking101.tw 休無 CARD× 日本語スタッフ○

選べる3つのコース♪

コースA:牛肉麺、きゅうりの和え物、台湾デザート **NT$2,300**
コースB:滷肉飯、蚵仔煎、珍珠奶茶 **NT$2,300**
コースC:小籠包、木耳の和え物、ワンタンスープ **NT$2,800**

レッスンは1名から申込可能。日本語レシピもらえます。

マーライヤーユエツァイリァオリー

馬來亞粵菜料理 C
Malaya Cuisine Restaurant

新鮮なシーフード、食材を使った絶品広東料理が食べられる!

1958年から続く老舗広東料理レストラン。広東式シーフード料理、飲茶など、バリエーション豊かなメニューを楽しむことができます。良心的な価格と親切な接客も長年たくさんの人に愛されてきた理由なのです。

MRT松山新店線北門駅より徒歩6分
台北市長安西路287-2號
☎02-2552-6191
11時30分〜14時、17時30分〜21時
URL http://www.malaya.com.tw/index
休無休 CARD○ 日本語スタッフ○ 平均予算NT$350

地元の人に愛されるバリエーション豊富な美味しい料理

フォンウェイグゥオピン

豐味果品 Fflavour D

台湾の美味しい旬のフルーツを食べるなら必ず訪れたい!

台湾の良質なフルーツを生産者から直接仕入れて販売しています。フルーツはどれも最高品質。カットフルーツ、ジュース、スイーツを楽しめます。また、壁には生産者の写真とストーリーが飾られ、生産者の思いを知ることができます。

おすすめ!
マンゴーかき氷
NT$220
自家製マンゴーソースと最高級品質の愛文マンゴーが美味!

MRT中和新蘆線大橋頭駅より徒歩10分 台北市迪化街一段219號 ☎ 02-2557-6763 10時〜19時 URL https://www.fflavour.com/ 休無休 CARD○ 日本語スタッフ× 平均予算NT$200-500

お得情報
ドライマンゴー10個購入で1個プレゼント

シィアオファユェン

小花園 little garden E

台湾の伝統的なデザインの手作りシューズショップ

鮮やかなデザインのパンプスやハイヒールなどはすべて手作りで、お気に入りの柄の布などを持参すればオリジナルのシューズも制作してくれます。(完成まで4週間程かかります)。チャイナ服や雑貨も販売している人気のショップです。

MRT松山新店線北門駅より徒歩7分 台北市迪化街一段32巷2號1樓 ☎02-2555-8468、9時30分〜19時 休無 URL www.taipei-shoes.com

おすすめ!
お子様のお土産に最適な可愛らしい
チャイナ服
NT$980

お得情報
NT$1,000以上ご購入で小銭入れ1つプレゼント

ヤングヮァングォグォ
陽光菓菓 sunnygogo
A

遠百信義 A13 に待望の直営店がオープン!

モンドセレクション金賞など数々の賞を受賞しているドライフルーツは、太陽の光をたっぷり浴びた台南産の新鮮なフルーツを保存料、香料は加えず、じっくり低温乾燥で作り上げ、果物本来の甘みを凝縮した噛みごたえのある上質な食感が楽しめます。金馬奬のVIP用ギフトに指定されたこともあるおしゃれなパッケージはお土産にも最適。ぜひ信義エリアに新規オープンした直営店に足を運んでみてください♪

MRT板南線市政府駅より徒歩7分
台北市信義區松仁路58號B3
11時〜22時 休 無
URL www.sunnygogo.com.tw

ここでも買えます！

誠品信義店
台北市信義區松高路11號3樓 11時〜22時（金・土は〜23時）

來好
台北市大安區永康街六巷11號1樓 10時〜21時30分

おすすめ!
金鑽鳳梨乾（無添加）
90g **NT$170**
台南關廟産の台農17号金鑽パイナップルを使用したドライパイナップル

台湾の魅力がギュッと詰まっています

おすすめ!
愛文芒果乾（無添加）
100g **NT$195**
台南玉井産の愛文マンゴーを使用したドライマンゴー

テンシャーサンジュエミェンスーグァン
天下三絶麺食館
B

台湾グルメをおしゃれでモダンに楽しめる!

新鮮、天然の食材にこだわり、30年以上も受け継がれる熟練の技で生み出された絶品台湾グルメが楽しめます。お店の看板メニューの牛肉麺は10時間以上もかけてじっくり野菜や果物からうまみを出していくのがポイント。季節の野菜を使った前菜(小菜)もおすすめ。まるでフランス料理店のようなゴージャスな店内ではワインも豊富に取り揃えています。グラスワインからのオーダーも可能なのがうれしい！

MRT板南線忠孝復興駅より徒歩5分 台北市仁愛路4段27巷3號1F ☎02-2741-6299 11時30分〜14時30分、17時30分〜20時30分（金・土は〜21時） 休無休
URL https://www.facebook.com/noodlecuisineworld
CARD ○ 平均予算 ひとりNT＄350〜500

おすすめ!
上牛肩胛小排麵
NT$480
1頭の牛から8本しかない貴重なショートリブを使用した贅沢な牛肉麵。

おすすめ!
野菜佐排骨飯套餐
NT$280
台湾黒毛豚を使用。特製タレに漬けて揚げたサクサク、ジューシーな排骨飯のセット。

こんな
エリアです

最新ファッションやカルチャーが生まれる、台湾の流行発信地。
百貨店や有名レストランはもちろんのこと、
一本裏道に入るとセレクトショップや隠れ家バーなどが並ぶ大人な街。

品川蘭（ピンチュァンラン） PINCHUANLAN C

モダンでスタイリッシュな店内で、ワンランク上の牛肉麺を楽しめます。牛肉麺はコクのある「川味」と、野菜、果物を煮込んだ「蘭味」の2種類。アメリカCNNテレビで「台北必食8大牛肉麺」にも選ばれています。

MRT淡水信義線「台北101/世貿」駅より徒歩約5分 台北市信義區松壽路12號5F(ATT4FUN) ☎02-7746-3106 11時～22時(金・土曜～23時) 休 無 URL http://www.pinchuanlan.com.tw/ CARD ○ 日本語スタッフ × 平均予算 ひとりNT$350

こちらでも食べられます！

中山門市
MRT淡水信義線雙連駅より徒歩約5分 台北市中山區中山北路2段78-2號 ☎ 02-2523-3890 11時～21時

おすすめ！
(左)7オンスのプライムリブステーキをのせた**PRIME肋眼牛排麵**(NT$490)
(右)**斤餅牛肉捲**(NT$160)

十三月（シーサンユェ） Tredecimber D

おしゃれで、メニューにもこだわりのあるドリンク店

タピオカフレッシュミルクティーなどの定番商品だけでなく、寒天やレモン、キンモクセイなど多種類の食材を使ったさまざまなドリンクが楽しめます。5種のフルーツを煮詰めたジャムと、愛玉、寒天、ライチボールが入った「満盛」は一番人気の新食感のドリンク。

MRT板南線忠孝復興駅より徒歩3分 台北市大安區大安路一段51巷3號 ☎02-2700-1610 11時～20時30分（土、日12時～21時） 休 無 URL https://www.facebook.com/tredecimber

右：満盛NT$50
左：タピオカフレッシュミルクティー 中NT$60/大NT$70

麺屋牛一 雞骨牛肉麵（ミィエンウーニョウイー ジーグーニョウロウミィエン） E

日本の技法と融合した独自の牛肉麺を提供

台北国際牛肉麺節で、「第一スープ賞」と二つ星を獲得したお店。ピリ辛の紅焼とあっさり味の清燉、どちらのスープもおすすめです。じっくり煮込んだ牛肉、鶏肉、味付け玉子、麺と合わさり、絶妙な味をぜひご賞味ください。

MRT板南線忠孝敦化駅より徒歩5分 台北市敦化南路1段151號1樓 ☎02-2752-1552 12時～21時30分(L.O.21:00)、金、土曜日～22時間(L.O.21:30) 休 無 日本語スタッフ ○

おすすめ！
鶏骨清燉牛肉麵 NT$280
柔らかく煮込んだ鶏肉と牛肉を同時に味わうことができます。

お得情報
本誌を見た方に味付け玉子1個または冬瓜茶1杯サービス

台北101の高層階で楽しむ台湾料理

完全予約制の台北101内レストランもマイバスのミールクーポンなら日本語で予約可能！お求めはJTBデスク（本誌P.7）または、マイバスサイトにてhttps://www.mybus-asia.com/taiwan/

頂鮮101ミールクーポン
昼食1名様 NT$2,000
夕食1名様 NT$3,100

※料金は2020年3月までの料金です。2020年4月以降は料金が変更となる可能性があります。

頂鮮 101

MRT淡水信義線 台北101／世貿駅より徒歩1分 台北市信義路五段七號（台北101大樓）86樓 11時30分～14時30分、17時30分～22時(L.O.19時30分) 除外日 12月31日

日本人スタッフが試食厳選したメニューをご用意しました。

昼食(イメージ)

夕食(イメージ)

富錦街 フージンジィエ

閑静な住宅街で
雰囲気のいいカフェやショップを探索

こんなエリアです

おしゃれなセレクトショップやカフェが点在する話題のスポット。
公園や緑が多く、ゆったりとした雰囲気が漂う街です。松山空港までは徒歩10分とアクセスも便利です。

バット . ウィ ラブ バター

but.(we love butter)

遊び心とホスピタリティいっぱいの、こだわりバターガレット店

台北一のおしゃれエリア・富錦街の一角にある洋菓子店。入り口はまるでイギリスの高級仕立て屋のような雰囲気で、ホスピタリティあふれるスタッフがお出迎えします。
お菓子の試食と東方美人茶などの高級茶のサービスがあり、ゆったりくつろいだ気分で買い物を楽しめます。お菓子はフランス産の高級バターを使ったクッキーが中心。世界各国から選りすぐりの素材を集めたお菓子の数々は、お土産やご進物にもぴったりです。

MRT文湖線松山機場駅より徒歩8分
台北市松山區富錦街102號 ☎ 02-2547-1207
月～金13時～20時30分、土・日12時30分～20時
休 無休 CARD ○

外観もとてもおしゃれ。

お得情報
ご来店時に、お一人様1種類のバターガレット試食（種類は選べません）

店内は英国テーラーの雰囲気。

来店してすぐ試食とお茶のサービスがあります
フランス産のエレシバターに、台湾嘉義の天然塩など世界各国から最高の材料を集めて、こだわりのバターガレットを作っています。

おすすめ!
人気商品
金鑽鳳梨
6個入
NT$398

シンプルでおしゃれなパッケージ。お土産はご進物にも最適です。
品物ごとに選べる包装紙が違って面白い♪

味と品質にこだわるお店のポリシーが飾られています。

圓山／士林 ユェンシャン／シーリン

台湾の文化・芸術を楽しめる観光スポットがたくさん！

こんなエリアです

台北最大の夜市「士林夜市」が有名。また世界三大博物館の一つともいわれる「国立故宮博物院」や蒋介石夫妻が居を構えていた「士林官邸」など歴史的施設も豊富なエリア。

台北オープントップバス

臺北市雙層觀光巴士 Taipei Sightseeing Bus

台北市内の観光地を効率よく回れるオープントップバスがおすすめ

屋根のない2階建てバス「オープントップバス」が台北の主要観光地を網羅する2ルートを運行。気持ちのよい風を受けながら、普段とは違った目線で周遊を楽しめます。台北101や永観街などサクサク見て回りたい派はレッドライン、台北美術館や故宮博物院などをじっくりゆっくり見てまわりたい派はブルーラインがおすすめです。どこでも乗り降り自由なので、MRTなどと組み合わせて利用しても◎料金等の詳細は、P.2をご参照ください。

URL https://www.taipeisightseeing.com.tw/jp
休 無休 CARD ○ 料金 P.2参照

通常の観光バスでは
体験できない
開放感のある景色を
堪能できます。

バス車内ではWi-Fiや
充電の利用ができます。
イヤホンも無料で
配布されており、
日本語の音声ガイドを
聴きながら観光スポットを
楽しむことができます。

グランドホテル

台北圓山大飯店 The Grand Hotel

台北のランドマークホテルに泊まる贅沢な時間

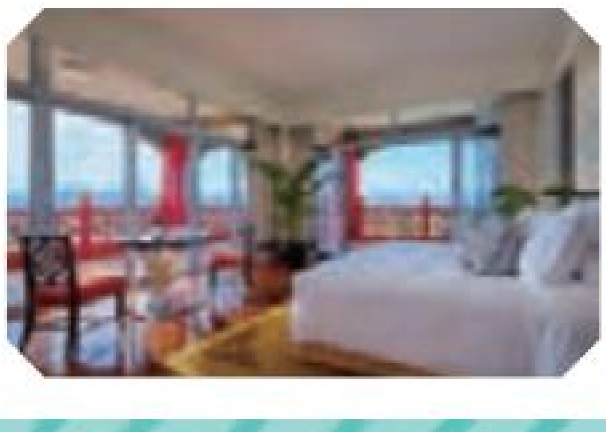
1952年創業、数々の世界各国のVIPをもてなしてきた台北の5つ星ホテル。圓山エリアの丘の上にそびえたつ姿はまるで宮廷のようで、一度は泊まってみたい憧れのホテルです。高台から台北の街を一望でき、宿泊の醍醐味の一つとなっています。秘密のトンネルとして長い間ベールに包まれてきた地下トンネルを予約制で開放しており、専門ガイドが案内してくれます。予約はオンラインのみで料金はNT$100。チケットはポストカードに交換できます。

MRT淡水信義線圓山駅より車で約5分 台北市中山北路四段1號 ☎02-2886-8888 CheckIN 15時／CheckOUT 12時
URL http://www.grand-hotel.org/taipei/ja-jp/ 休 無休 CARD ○

お得情報

地下トンネル
参観チケット
お持ちの方は、
お土産
10%OFF
（一部対象外）

トンネル参観予約
ホームページ
http://bit.ly/2HzaUcl

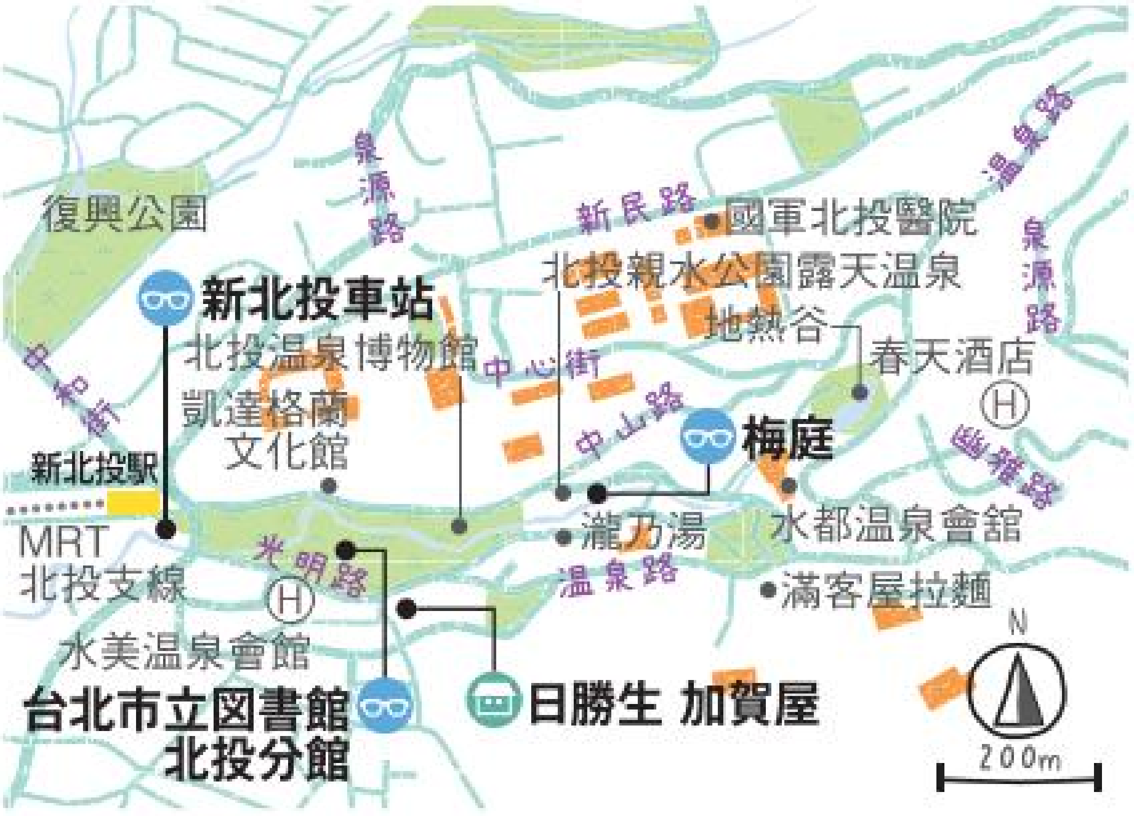


新北投 シンベイトウ

市街地からちょっと足をのばして、レトロな雰囲気漂う温泉街へ

こんなエリアです

台北北部に位置する北投エリアは台北駅から約40分でいける温泉街。伊豆山温泉をモデルにつくられた街並みは、昭和レトロな雰囲気が残りどこか懐かしい気分になります。北投温泉内のホテルは泊まることはもちろん、日帰り入浴も可能！



シンベイトウチャージャン

新北投車站

1916年に建てられた旧台鐵新北投駅の駅舎を復元した新北投の新しい観光スポット。台北市に唯一現存する100年の歴史を持つ駅舎が2017年に鉄道の歴史と文化を伝える施設として生まれ変わりました。2019年8月には第二期工事が完了し、ホームやレールも復元。日本から1969年に輸入された通勤車両も展示されています。旧駅舎内では鉄道にまつわるグッズなども販売され、また不定期でイベントやマーケットも開催され、週末は多くの人で賑わいます。

MRT新北投支線新北投駅より徒歩1分
台北市北投區七星街1號
☎ 02-2891-5558 10時～18時（金～日：～20時30分）休 月曜日 料金 無料
URL http://www.xbths.taipei/

タイペイシーリートゥーシューグアンベイトウフングアン

台北市立図書館北投分館

「世界の美しい図書館」に選ばれ、世界的にも注目されている図書館。ホテルと見間違えるほどお洒落な木目調の建物と、その目の前に広がる緑豊かな公園が印象的です。ソーラー発電や雨水の再利用も導入したエコ図書館に旅行者も無料で入館して本を閲覧することができます。

MRT新北投支線新北投駅より徒歩6分
台北市北投區光明路251號 ☎ 02-2897-7682 火～土：8時30分～21時、日、月：9時～17時
休 祝日、毎月第一木曜

メイティン

梅庭

梅庭の表札をくぐった先にある立派な建物は1930年代に建てられた和洋折衷建造物。かつて、書道家・于右任氏（うゆうじん）が避暑地として過ごしていた場所です。なんとこの方はあの「鼎泰豐」や「行天宮」などの題字を書いた偉大な書道家。もちろんこの「梅庭」の題字も于右任氏自身の字。于右任氏の作品もたくさん展示されている貴重な建物です。

MRT新北投支線新北投駅より徒歩10分 台北市北投區中山路6號 ☎ 02-2897-2647 9～17時 休 月曜、祝日

ニッショウセイ　カガヤ

日勝生加賀屋 國際温泉会館

Radium Kagaya International Hotel

台北の奥座敷・北投温泉の中心に位置する台湾最高級の温泉旅館。日本流のおもてなしを身につけたスタッフがお客様一人ひとりの滞在をサポートしてくれるので、ゆったりと温泉宿の醍醐味を堪能することができます。温泉と豪華な食事のセットを楽しめるコースも多数用意されており、日帰り利用も可能です。夜景を眺めながら世界各国のお酒を楽しめるBarなど、施設も重質しており、快適にお過ごしいただけます。

MRT新北投支線新北投駅より徒歩約8分
台北市光明路236號 ☎ 02-2891-1111
CheckIN 15時／CheckOUT 11時 休 無
URL http://www.kagaya.com.tw/JP/ CARD ○ 日本語スタッフ ○

和のおもてなしを体験!実際に宿泊してみました♪

温泉旅館の趣が感じられるエントランス。

フロントでは日本語堪能なスタッフが出迎えてくれ、さっそく客室へ。

北投の美しい風景を眺められる客室に案内されると、まずは高級和菓子と抹茶でもてなしてくれます。

高級浴衣レンタルサービスは、一人500元で本格的な浴衣着用が楽しめます。

素材の良さを最大限にいかした会席料理は、味はもちろん、鮮やかな盛り付けも魅力。

別館の青礦温泉大浴場は、世界的にも珍しい強酸性の温泉。肌や関節痛にも効果があります。日帰り利用もOK！

ご予約 ☎02-2891-1238(日本語可)

台北で疲れや

マッサージ紹介

足の裏には内臓や神経などとつながった反射区と呼ばれるツボが60箇所以上あるといわれています。ツボを刺激することで、身体の異常箇所が分かるほか、デトックス、ストレス解消などの効果が期待できます。

痛いのがクセになる気持ちよさ
足裏マッサージでリフレッシュ！

アドバイス

1. 週末や夜は混みあいます。できるだけ予約をしましょう！
2. 体質によっては刺激された場所がアザになってしまうこともあるので、我慢は禁物。体験後はしっかり水分をとり、体内の老廃物を排出し、代謝を促そう。
3. マッサージ後はアルコールがまわりやすかったり、消化不良につながることもあるので直前・直後の飲食は控えましょう。

リウシンジー ズーティー ヤンセンホエグァン

6星集按摩會館

Taipei Six Star Foot Massage Center（Minquan Branch）

台湾で唯一ISO認証を取得 有名人が数多く訪れるマッサージ店

定番の足裏マッサージや全身マッサージに加え、カッピングなどにも対応できるマッサージ店。交通アクセスも良く、女性一人でも安心して入れる明るい雰囲気のお店です。個室も完備しており、多様なニーズに応えた快適なサービスを提供します。カップル・お友達同士・家族連れ、皆様におすすめできます。ホームページの日本語ページからネット予約も可能です。

VIP個室には専用のバス・トイレ完備

おすすめ！
足裏マッサージ(60分)
NT$1,000
マッサージの間、スマホを見ながら充電もできて、旅行中でもとても便利!
※別途サービス料(10%)がかかります

MRT文湖線六張犁駅から徒歩5分
台北市安和路二段225號
☎ 02-2732-0033 10時～翌2時 休 無
各店舗情報は、以下URLからご参照ください。
URL http://www.footmassage.com.tw/ja/
CARD ○ 日本語スタッフ ○

台北市内に5店舗

ズージャンヤンシェンホイグゥアン

足將養生會館

20年以上の経験を持つベテランマッサージ師が揃う実力派マッサージ店

日本人御用達のホテルが多い中山地区にあるマッサージ店。足裏、全身共に技術には定評があり、お客さんのおよそ半数以上がリピーター。女性マッサージ師も常時いるので、女性一人でも安心して入れます。「リンパマッサージ」は身体のリンパを刺激し流れを良くすることで毒素、老廃物の排出をサポート。体のコリ・むくみ・冷え性など身体の悪い部分を調整したい方におすすめです。施術後は肝臓や目によい健康茶をいただけます。

MRT淡水信義線／松山新店線中山駅より徒歩5分
台北市中山北路2段11巷15-1號 Map P.08
☎ 02-2523-9055
9時～翌1時 休 無
URL https://www.facebook.com/foot25239055/
CARD × 日本語スタッフ ○

清潔でリラックスできる空間

ホームページから事前予約も可能です!

お得情報

- 足裏マッサージ60分＋全身マッサージ60分 **NT$2,100 → NT$1,499**
- 足裏マッサージ30分＋足湯10分 **NT$500 → NT$400**
- 全身指圧マッサージ60分 **NT$1,000 → NT$800**
- 足の爪切り／耳掃除 **一回各NT$600 → NT$500**

悩みを解消!!

マッサージ時に使うと便利な中国語

「気持ちいい」很舒服（ヘンシューフー）

「痛い」痛（トン）

「ちょうどいい」剛剛好（ガンガンハオ）

「もっと弱く」輕一點（チンイーディエン）

「もっと強く」重一點（ジョンイーディエン）

清潔感のある店内

フオチュアンズーティーヤンシェンスージエ

活泉足體養身世界

日本人オーナー経営で安心のマッサージ店◎

施術歴10年以上のベテランが揃う知る人ぞ知るマッサージ店。リピーターの多さからもその技術の高さがうかがえます。地元民だけでなく、日本人観光客からも人気が高く、滞在期間中毎日通う人もいるほど。平日の昼間でもお客さんでいっぱいなこともあるので、時間の余裕を持って訪れるか、事前予約がおすすめです。

「予約専用ダイヤル☎ 0975-788-987 URL https://lifeenergy.tw/

長安本店 Map P.9

MRT松江南京駅より徒歩５分 台北市長安東路二段45-2號 ☎ 02-2562-6711 9時30分～22時30分 休 無 CARD ×

民權中心 Map P.11

MRT中和新蘆線行天宮駅より徒歩5分 台北市民權東路二段134號 ☎ 02-2571-2017 9時30分～24時 休 無 CARD ×

お得情報

- 足裏マッサージ40分＋リンパマッサージ90分 NT$3,550 → NT$3,000
- 足裏マッサージ40分＋リンパマッサージ60分 NT$2,550 → NT$2,290
- 足裏マッサージ40分＋全身指圧マッサージ90分 NT$2,050 → NT$1,850
- 足裏マッサージ40分＋全身指圧マッサージ60分 NT$1,550 → NT$1,390

ジワドウ

滋和堂 GIWADO

漢方医師が伝授した台湾足裏マッサージの元祖

創業３７年、日本の芸能人・著名人御用達店。業界唯一の医療マッサージで未病を防ぎませんか？日頃の疲れや全身の筋肉を解し、体の歪みと体調を整えます。また二千万個以上の販売実績がある漢方クリーム『護膚霜』は家庭の漢方常備薬に最適で、美容と治療の両面から効果が期待できます。優れた即効性の精力剤も好評発売中。マッサージをご利用の際は時間に余裕を持ったご来店、もしくは事前予約がおすすめです。

MRT中和新盧線松江南京駅より徒歩8分
台北市中山區新生北路一段59號 Map P.09
☎ 02-2521-2308 URL http://www.giwado.com.tw/
9時～23時 休 無 CARD ○ 日本語スタッフ ○

2名様以上で台北市内送迎します(北投區除く)

護膚霜はJTB台湾デスクでも販売中

お得情報

- Aコース：足裏マッサージ30分+リンパ排酸マッサージ90分(オイル) NT$ 2,800→NT$ 1,990
- Bコース：全身経絡指圧マッサージ90分 NT$ 2,100→NT$ 1,490
- Cコース：足裏マッサージ30分+全身経絡指圧マッサージ40分 NT$ 1,600→NT$1,190
- Dコース：足裏マッサージ30分(漢方足湯+軽め肩マッサージ+角質取りを含む) NT$ 700

淡水 ダンシュイ

台湾のベニスと呼ばれる
情緒あふれる街でゆったり

ゴンチャ MRT 淡水店

貢茶淡水捷運店

日本タピオカブームの先駆けとも言える ドリンク店が淡水に新店舗オープン

お茶の文化を広めようと世界展開を積極的に進めてきたドリンク店。今では日本をはじめとする20もの国と地域に店舗を構えるドリンク店に成長しました。厳選した上質な茶葉とこだわり抜いた抽出方法は世界中の多くの人を魅了しています。2019年末にオープンしたMRT淡水店では、淡水ででしか味わえない限定のドリンクを提供するなど、淡水の新しい観光スポットとしても注目されています。ゴンチャならではの深みのあるお茶と定番ミルクフィーム、タピオカドリンクはもちろんのこと、日本では味わえない台湾限定ドリンクを求めて是非足を運んでみてください！

MRT淡水信義線淡水駅より徒歩3分
新北市淡水區中正路1號 ☎02-2626-4555
10時～22時 休 無 URL https://www.gong-cha.com/

こちらでも買えます！

高雄五福店
MRT鹽埕埔駅より徒歩約1分 高雄市鹽埕區五福四路151-1號 ☎07-521-6613
10時～22時（金、土～22時30分） 休 無

おすすめドリンク

淡水店限定

おすすめ！

旅人日出(芒果歐蕾) NT$70

海をイメージしたブルーのミルクフォームとマンゴーオレで淡水の日の出を表現したドリンクは、ジャスミン茶にマンゴーとミルクを加えた爽やかな味わい。

淡水店限定

おすすめ！

漁人夕陽(草莓歐蕾) NT$70

淡水の美しい夕日をイメージし、イチゴオレにブルーのミルクフォームをのせた可愛いドリンク。夕暮れの淡水を眺めながら、味わいたい♪

おすすめ！

奶蓋綠茶 NT$60

甘じょっぱいミルクフォームがかかったグリーンティーは、3つの味が楽しめる看板商品。はじめにミルクフォームだけを味わい、次にお茶、最後にミルクティーとしての味わいを堪能できます。

おすすめ！

焦糖布丁珍珠拿鐵 NT$80

ミルクティーの上にタピオカとプリンをのせたボリューム満点のドリンク。

お得情報

本誌持参で淡水店限定ドリンクご注文の場合10%OFF

こんなエリアです

MRT信義淡水線の最終駅「淡水」は、淡水河のクルーズや歴史的な建造物など、みどころがたくさん。淡水老街でショッピング、グルメを楽しんだ後、漁人埠頭で夕日を眺めるのがオススメ観光コース。

チンショウツオツァオ

青手作皂 淡水竹圍旗艦店

石鹸をはじめとした天然素材の商品を扱う素敵なショップ

人気観光地・淡水郊外の住宅地の一角にあるおしゃれなソープショップです。主力商品は天然素材の各種石鹸ですが、最近では、ハンドクリーム、リップクリームなど、肌に優しい商品も展開しています。特に人気なのは、クリアなデザインが斬新なアロマ石鹸とインテリアとしても楽しめるアロマキャンドル。ほかにも、お土産に最適な商品が多数取り揃えられています。スタッフはとてもフレンドリーで、用途に合わせて商品を選んでくれるので、じっくり買い物を楽しめます。石鹸やアロマキャンドルのDIY体験も用意されているので、時間に余裕があれば参加してみてはいかがでしょうか。

MRT淡水信義線竹圍駅より徒歩5分
新北市淡水區民權路185巷1號1樓
02-2808-2185　9時~18時（土曜10時～）
http://www.qingqing.com.tw/

各種DIY教室も開催

紅毛城限定・石鹸とアロマストーンのセット NT$580

こちらでも買えます！

淡水紅毛城專櫃
MRT淡水信義線淡水駅より徒歩10分　新北市淡水區中正路28巷1號紅毛城内

広々としてきれいな教室でアロマキャンドルや石鹸の手作り体験！

【アロマキャンドルDIY】
所要時間1時間30分、
NT$1,000（容器、材料費込）

【アロマ石鹸DIY】
所要時間1時間30分～2時間、
NT$1,800（材料費込）

★すべてのDIY体験で
軽食とドリンクのサービスがあります。

おみやげにもおすすめ！天然素材で作った石鹸やアロマキャンドル

おすすめ！
左上:**アロマキャンドル** NT$680
右上:**体に優しい天然素材を使った石鹸**NT$270
左下:**アロマ石鹸** NT$280

新北

九份 ジウフェン

古きよき台湾に出合う
ノスタルジックな街並みにうっとり

九份からの景色をもっと楽しむ！絶景を眺めながらのハイキング♪

台北から九份の玄関口瑞芳駅へ

台北中心部から九份の玄関口瑞芳駅までは車で約1時間または、台鐵台北駅からも約1時間ほどで到着します。瑞芳駅からバス(808、F808新巴士、F813新巴士に乗り、「瑞柑新村」で下車後、徒歩3分で登山道入口へ。九份までのハイキングコースは総距離約2km、約2時間。九份エリアは季節を問わず雨が多いエリアなので、レインコートなどを事前に用意して向かいましょう。また登山道は湿っているところもあるので、滑りにくい靴がオススメです。

苧仔潭古道～琉榔路観光歩道

苧仔潭古道は、竹林の緑のトンネルを通りぬける爽やかな登山道。歴史を感じる風景が広がっています。琉榔路観光歩道から九份老街まではS字型に道が通っており、途中九份の街並みや深澳港など、様々な景色を楽しむことができます。金礦トンネルを抜けるとノスタルジックな雰囲気溢れる九份の街へ到着。

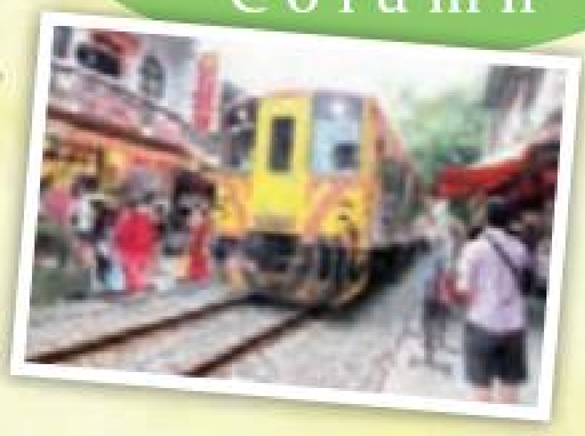
九份老街観光

ハイキング後は、風情たっぷりの茶芸館へ。美しい街並みを眺めながら昔ながらの台湾スイーツを楽しめるのも魅力の一つです。赤提灯が飾られた風景はとても幻想的で映画の世界のよう。

十分コラム Column

spot!!

九份から足を
のばして
十分まで
行ってみよう！



ローカル列車平溪線が商店の目の前ギリギリを通りぬけるところは圧巻！多くの観光客が訪れる人気の理由は願いを込めて空に飛ばす天燈上げ体験。線路の上から天燈を飛ばす経験は日本ではできない貴重なものです。また、近くにある台湾のナイヤガラと呼ばれる台湾最大の滝・十分瀑布も見逃せません。

年に一度、元宵節の前後に開催される平溪天燈節（ランタンフェスティバル）は、夜空に一斉にあげられるランタンが圧巻！当日は朝から受付を開始。交通規制も行われる大規模イベントなので、事前に綿密に計画を立てて参加するのがオススメです。

※オプショナルツアーの情報は本誌P.6～7へ

こんなエリアです

19世紀末から20世紀初めにかけて、金鉱として栄え発展した九份。採掘場閉鎖と共に街も衰退していきましたが、1989年に制作された台湾映画「悲情城市」の舞台となり再び脚光を浴びて、今や世界中から観光客が訪れる台湾きっての人気スポットに。

リンインシン

林銀杏 Ginkgo Lin A

杏仁ドリンクを気軽に楽しむならココ!

健康、美容によいと評判の杏仁粉の有名店。粉乳、色素剤、香料、防腐剤は使用せず、繊細な研磨技術によってアーモンド本来の風味を残したまま粉末にします。店頭のドリンクスタンドで気軽に杏仁ドリンクなどを購入できます。

九份老街バス停より徒歩2分 新北市瑞芳區基山街6-2號 ☎ 02-2406-3282 URL https://www.ginkgolin.com/ 10時～19時(土日祝～20時) 休 無休 日本語スタッフ 有 CARD ○ 料金 飲料 50-90

漢方薬局のような店内では、杏仁粉、銀杏粉を販売しています。お土産に人気。試飲もできます。

左:黒ゴマタピオカアーモンドミルク(珠麻杏福飲)NT$90、右:タピオカ琥珀アーモンドミルクティー(珍珠琥珀杏茶)NT$90

シャンチェンイージン・マンシャンイーリィ

山城逸境・漫山逸旅 Something Easy X TWO Easy Inn B

スタイリッシュな民宿で九份一泊

すべての客室から海と山の景色を眺望でき、充実の設備で快適に過ごすことができます。近くにオープンしたバー「逸茶酒室」(Golden Bar)」は、絶景を眺めながら、オリジナルカクテルや台湾産クラフトビール、ドリンクや軽食を楽しむことができます。

九份老街バス停より徒歩15分 新北市瑞芳區基山街190號/195號 ☎ 02-2496-9200 URL http://www.somethingeasy195.com Check IN 15～18時/Check OUT 11時 休 無休 CARD ○ 日本語スタッフ ×

各客室はベランダ付き。屋上にも共有スペースがあり、そこからの眺めは圧巻。

お得情報 本誌提示の宿泊者にギフト1つプレゼント

Booking.com、Agoda、Airbnb、Expedia等で予約可能

フゥーファーパイ グージャオシエ

富發牌古著鞋 FUFA SHOES C

リーズナブルで種類豊富なシューズがずらり

年間400種類にもなるデザインを生み出す台湾を代表するカジュアルシューズのお店で、製造の全工程を台湾国内で手掛けるという「純国産」へのこだわりを持っています。メンズからレディーズ、キッズスニーカーまでおしゃれで可愛いシューズがNT$490からと価格もお手ごろ。職人が手作業で作り上げるやわらかく履きやすいシューズは、アジア人の足にフィットするよう設計されており幅広い年齢層から好評価を得ています。九份では2店舗を展開中。

九份に二店舗

九份一店
九份老街バス停より徒歩8分 新北市豎崎路9號 ☎ 02-2497-5204 10時～19時30分

九份中藥舗
九份老街バス停より徒歩15分 新北市豎崎路35號 ☎02-2496-7220 10時～20時30分

二店舗共通 休旧正月 CARD×現金のみ(日本円OK) 日本語スタッフ少し

おすすめ! 可愛い客家花柄を使ったシューズNT$590は九份限定!お土産にしても喜ばれそう。

古い薬局を思わせるレトロな店内(九份中藥舗)

富發牌十分店
新北市十分街64號
☎02-2495-9006
10時～19時または
新北市十分街98號
☎02-2495-9059

お得情報 本誌持参でNT$590以上ご購入の方に台湾製靴下をプレゼント

新北

新北市
シンベイシー

“淡蘭古道”で観光ついでにハイキング♪

淡蘭古道は、約200年前の清代に淡水と宜蘭を結ぶ道として発展した古道。主要ルートは官道として整備された北路、民道として開拓された中路、茶道として茶商の往来に利用されていた南路の3つがあります。歴史ある古道を散策すれば新北市の新たな魅力が発見できるはず！

オススメルート-猴硐～金字碑古道

猫好きの聖地として有名な猴硐からスタート。台北駅から台鐵猴硐駅までは、40分から1時間強でアクセス可能。あちこちに猫カフェがあり、ハイキング後の疲れを癒しに訪れるのもいいかも。

2分

20分

運煤橋

かつて石炭を運搬するために作られた運煤橋は、昔の姿をそのままに当時の歴史と風情を伝える観光名所となっています。

台鐵猴硐駅より徒歩2分
新北市瑞芳區猴硐柴寮路42號(願景館)

猴硐坑休閒園區

炭鉱の仕事が体験できるテーマパーク。園内はトロッコで回ることができ、大人も子供も楽しむことができる施設です。

台鐵猴硐駅より徒歩5分 新北市瑞芳區猴硐路158號 8時～18時 休 なし 料金 無料(トロッコ料金：NT$150)

金字碑古道

淡蘭古道の一区間である金字碑古道は総距離3.4㎞、すべて歩くと約3時間かかる古道。上り坂も多くすべりやすいため、足元はしっかりした靴がおすすめです。途中、清代(1867年)に掘られた「金字碑」を過ぎ、頂上の奉憲示禁碑までは、登山道入口から1時間ほど。そのまま進むと台鐵牡丹駅までつながる市道につながります。

台鐵猴硐駅より徒歩30分 新北市瑞芳區102縣道22公里處

25分

猴硐猫村

世界6大猫スポットのひとつで、住民がお世話をしている猫が村の至る所に。猫のオブジェや看板がたくさんあり、記念撮影にはもってこいです。

台鐵猴硐駅より徒歩1分
新北市瑞芳區光復里

EmpressGallery Catwalk219

古民家を改装したギャラリー兼カフェ。落ち着いた雰囲気の店内で5匹の猫が出迎えてくれます。看板猫がラベルになった猫ビール(NT$180)も人気◎

台鐵猴硐駅より徒歩5分
新北市瑞芳區猴硐柴寮路219號
12時～17時(土・日・祝10時～)
休 火曜日 CARD 不可

新北市
シンベイシー

“青春山海線”は、新北の豊かな自然・文化・歴史が体験できる注目エリア

青春山海線は、台湾北部、淡水から貢寮三貂角までを結ぶ海岸線。豊富な自然と歴史を満喫できる魅力たくさんのエリアです。
九份の観光前後に立ち寄りも可能です。
台鐵瑞芳駅から主要観光スポットで停車する台湾好行バス「黄金福隆線」または、1051バスが便利です。30分から1時間に1本発車しているので、事前に時刻表を確認してください。
タクシーで回る場合、つかまりにくい場所もあるので、事前にチャーターするのがオススメです。

十三層遺址

1933年に建てられた製錬所跡。2019年から夜のライトアップが開始された注目の観光スポット。

台鐵瑞芳駅より車で15分
新北市瑞芳區水湳洞

瑞芳老街

瑞芳駅すぐの瑞芳老街は、歴史を感じる古民家や遺跡など見どころがたくさん。グルメスポットもそろっているので、腹ごしらえをした後観光スポットを回っても◎

陰陽海

金瓜石山間部の渓流の水に含まれる天然鉱物によって海水が黄金色になった珍しい海。絶景撮影スポットとしても有名です。

台鐵瑞芳駅より車で15分
新北市瑞芳區水湳洞

深澳 Railbike

絶景の風景を眺めながら片道20分のルートをレールバイクで走行ができます。予約優先で、1ヶ月前から予約受付。

台鐵瑞芳駅より車で10分 新北市瑞芳區建基路二段121號 02-2406-2200 9時30分～18時（土日祝、夏季は営業時間延長）料金 片道NT$150、往復NT$300 URL https://www.railbike.com.tw/

山城美館展演芸廊

地元の芸術家たちによって建てられたギャラリー。木製オブジェ、絵画、陶器などが展示されています。店内で軽食や手作り雑貨なども販売しています。

台鐵瑞芳駅より車で15分 新北市瑞芳區濂洞里洞頂路155-8號 0963-663-003 9時～17時30分 休 月曜 料金 無料

深澳漁港海天歩道

深澳漁港に沿った全長約310mの展望歩道。眺めがよく遠くに九份もみることができます。近くには新鮮な海鮮料理屋さんもあります。

台鐵瑞芳駅より車で10分
新北市瑞芳區深澳路深澳漁港傍

新鮮な海鮮料理屋さんもあります！

山城食堂

小規模農家の作った食材を使ったメニューを提供しています。屋外スペースでは海を眺めながら食事を楽しむことができます。

台鐵瑞芳駅より車で15分 新北市瑞芳區濂洞里洞頂路155-10號 02-2496-1588 9時～19時（金～日：21時）休 無休

青春山海線

「青春山海線」で遊ぼう

山と海へのローカル線旅ー基隆（ジーロン）、瑞芳（ルイファン）、貢寮（ゴンリャウ）！

「青春山海線の旅」で、地域の魅力を感じ、村の伝説を聞き、心を一新させて、自分も地球もリラックスさせよう！

山と海の前では私たちはみんな純真少年になれる！
さぁ！荷造りをして「青春山海線」の旅を楽しもう。

客家文化を巡る旅♪
新竹縣はみどころたくさん！

新竹縣ってどんなところ??

新竹県は台湾島北西部に位置し、北に桃園県、南に苗栗県、西は台湾海峡、東には雪山山脈大霸尖山が位置しています。客家民族の人口が最も多い地域で、「好客竹縣」とも呼ばれています。

人口：561,806 人
(2019年8月現在)
面積：1427.5369㎢
新竹縣旅遊網
http://travel.hsinchu.gov.tw/

台北からのアクセス

台北駅から台湾新幹線で高鐵新竹駅まで約30分、桃園空港からは約20分で到着します。
高鐵新竹駅と台鐵六家駅は隣接しており、台鐵への乗り換えも便利です。

新竹縣内の交通

鉄道

台鐵新竹駅から内湾駅を東西に結ぶ内湾線があります。
朝晩は新竹駅から内湾駅の直通電車も通っていますが、昼間の時間帯は、途中竹中駅での乗り換えが必要。
高鐵新竹駅に隣接している台鐵六家駅から竹中駅に行き、内湾線への乗り換えも可能です。

バス

高鐵新竹駅から観光スポット行きのバスが数本でておりとても便利です。料金は行き先によって異なります。

タクシー

観光スポットにはタクシーが多く、便利です。英語が通じない場合もあるので、目的地や住所を中国語で見せるのが確実です。

新竹縣・北埔老街
シンチューシィエン・ベイプーラオジィエ

こんなエリアです

清朝時代からの古い建物が残る歴史ある街・北埔で日帰り客家文化体験！古跡を巡ったり、擂茶（レイチャ）を体験したり、おいしい客家料理などご当地グルメを堪能することができます。

北埔老街半日観光。古蹟が残る街並みをじっくり散歩

北埔老街に行くには、台湾好行バス獅山線を利用するのがお勧め。台鉄竹北駅、高鐵新竹駅から乗車可能。竹北駅～北埔老街は片道82元、約1時間で到着。乗り降り自由な一日券100元もバス車内で購入できます。運行は1時間～2時間に1本なので、事前に時刻表を調べたほうが◎。詳しくはHPをご参照ください。
https://www.taiwantrip.com.tw/line/4

金廣福公館
ジングァンフーゴングァン

1835年に建てられた旧邸宅。国の一級古蹟に指定されています。

北埔老街バス停より徒歩2分
新竹縣北埔郷中正路6號
10時～12時、13時～17時（火～金は要予約）
休 月 料金 NT$30

慈天宮
ツーティエングォン

1846年に建立された歴史ある廟。
北埔の集落の中央に位置し、かつては集会場所として利用されるなどとても重要な場所でした。

北埔バス停より徒歩約5分
新竹縣北埔鄉北埔街1號

姜阿新洋樓
ジャンアーシンヤンロウ

1964年に建てられた新竹県指定古蹟。2018年12月にリノベーションが完了し、現在は歴史、客家文化を発信する展示やイベントを行っています。

北埔老街 バス停より徒歩2分
新竹縣北埔郷北埔街10號
10時～12時、13時～17時（火～金の参観は団体予約（5人～）
料金 NT$50（火～金NT$100）

擂茶（レイチャ）体験

擂茶は客家民族の間で古くから親しまれている、ゴマやピーナッツなどの20種類以上の雑穀と茶葉を一緒に擂って楽しむドリンク。北埔老街には擂茶DIY体験ができるお店がたくさんあります。

水井茶堂
スェイジンチャータン

北埔バス停から徒歩5分
新竹縣北埔郷中正路１號
03-5805-122
10時～18時 休 無

璞鈺擂茶
プーユーレイチャー

新竹縣北埔郷廟前街8號
03-5802-250
9時～18時
休 無

おいしいものたくさん

老街一口菜包
ラオジェイコウツァイバオ

もちもちの皮で、豚肉、豆干、干し大根、干しエビが入った餡を包んだ中華まんは、冷めてもおいしく、地元民や観光客に人気のお店です。

北埔老街バス停より徒歩4分
新竹縣北埔郷廟前街33號 03-5804-621
8時～16時（土・日7時～17時30分） 休 月～水

隆源餅行
ロンユェンピンハン

北埔名産のサツマイモパイとタロイモパイを買うならココ！甘さ控えめの素朴の味が◎

北埔老街バス停より徒歩1分
新竹縣北埔郷中正路16號
03-580-2337
8時～21時 休 無

新竹縣・内湾老街

シンヂューシィエン・ベイブーラオジィエ

こんなエリアです

かつて石炭や木材やセメントの輸送支線として活躍した内湾線は、都市化に伴い旅客支線として姿を変えました。内湾線沿線エリアや、内湾駅は多くの観光客が訪れる人気の観光スポットです。

内湾線で小旅行。蛍も見られる自然豊かな街へ

台北から内湾線へのアクセスは、高鐵新竹駅→台鐵六家駅→新竹駅行きの電車に乗り換え、竹中駅で下車後、さらに内湾線に乗り換えます。
台北から台鐵で新竹駅まで行き、内湾線に乗り換えることもできます。
内湾線は一日券もあり、沿線での途中下車も可能です。新竹駅から内湾駅は片道NT$42、一日券NT$95。

ハーシンチャージャン

合興車站

別名「愛情駅」。恋人たちの聖地として有名で、北海道の「幸福駅」と姉妹駅にもなっています。旧駅舎や旧路線にはハートのオブジェなどがあり、撮影スポットとしても人気です。

台鐵合興車站すぐ 新竹縣横山郷中山街一段17號
03-6235-065 10時～17時 休 火曜

リュウシンチンマンファジャオユーボーウーグアン

劉興欽漫畫教育博物館

台湾で有名な漫画家「劉興欽」さんの作品展示をメインに、台湾の漫画家作品なども展示されています。内灣國小の教室を利用した、子供も大人も楽しめる展示になっています。

新竹縣横山郷内灣村3鄰110號(内灣國小旁)
03-584-8019 #301 #302
10時～16時(土、日～17時)
休 火曜 料金 無料

フーマオジングォン

虎帽金工

シルバーアクセサリーなどの販売、DIY体験ができる工房。訪れる際は事前予約が必要です。

新竹縣横山郷内灣村内灣139-1號
03-584-9569 10時～17時 休 火曜
URL https://www.facebook.com/NWTigerHaT/

ネイワンラオジェ

内灣老街

内湾駅を出てすぐにある内湾老街は、日本式の瓦葺き屋根など、昔ながらの雰囲気が漂う歴史ある街です。特産の野薑花の葉を使った客家粽など美味しい客家グルメもたくさん。内灣戲院は、1950年に開業した劇場の建物を改造した客家料理レストランです。レトロな内装でおいしいグルメを堪能することができます。

ネイワンポンラオシーイエジャンファゾン

内灣彭老師野薑花粽

台鐵内湾駅より徒歩2分
新竹縣横山郷内灣村中正路283號
03-5849-060
8時～20時 休 無休

ネイワンシーユェン

内灣戲院

台鐵内湾駅より徒歩2分
新竹縣横山郷内灣村中正路227號
11時～19時 休 無

新竹縣

蛍鑑賞するなら宿泊がおすすめ!

内湾は町全体で蛍の生育環境の保護に力を入れ続け、台湾の中でも特に多く蛍が生息するエリアとして有名です。内湾駅から徒歩10分の東富星海螢區には、4月～5月のシーズンには多くの人が訪れ、イベントも開催されます。

ウェイニースーウンチュエンフェイグアン

威尼斯溫泉會館

キャンプ場併設の温泉施設。個室風呂なので、家族や友人とゆっくり利用ができます。日帰りはもちろん、宿泊も可能です。

内湾駅より徒歩約10分
新竹縣横山郷内灣村内灣33號
03-5849966(温泉会館)
8時～24時 URL https://www.hotspring-camp.com.tw/

新竹縣 シンヂューシィエン

ほかにも楽しいスポットや
イベントがいっぱい！

綠世界生態農場
リーシージェシェンタイノンチャン

自然と動植物の生態を観察できるテーマパークで敷地面積は70ヘクタールと広大です。大広場では、アルパカが放牧されていて、至近距離で触れ合うこともできます。
敷地内の客家料理レストランはメニューも豊富に本格的な客家料理を提供しています。

台灣好行バス「獅山線」綠世界バス停下車
新竹縣北埔大湖村7鄰20號
8時30分～17時30分(最終入場16時)
休 無休 ☎ 03-5801-000
料金 NT$380
URL http://www.green-world.com.tw/index.asp

六福村主題遊樂園
リョウフーツンジューティーヨゥルーユェン

動物園、遊園地エリア、夏にオープンするプールエリアがある有名テーマパーク。動物園エリアではサファリバスに乗ってトラなどの野生動物を間近に観察することもできます。隣接の宿泊施設「關西六福莊」は、ホテルの中庭に動物が暮らすエリアがあり、客室から動物の生態をゆっくり観察することもでき、お子様連れにとても人気です。

松山空港よりバス「台聯客運5350」で約2時間
または、高鐵新竹駅より車で約40分
新竹縣關西鎮仁安里拱子溝60號
☎ 03-5475665
10時～17時(シーズン、エリアによって異なる)、
休 無休 料金 NT$999
URL http://www1.leofoo.com.tw/village/en/
關西六福莊(レオフーリゾート)
☎ 03-547-5365
Check IN 15時、Check OUT 11時
URL http://www.leofooresort.com.tw/en/

蕭如松藝術園區
シャオルーソンイーシューユェンチー

有名な水彩画家・蕭如松の日本式家屋をそのままにアトリエや生活用品、数々の作品が展示されています。入場チケットは園内で50元割引サービスが受けられ、記念品やカフェなどで利用が可能です。

台鐵竹東駅より徒歩約10分 新竹縣竹東鎮三民街60號
☎ 03-5956009 10時～18時 休 火曜日 料金 NT$100
URL http://hsiao.hchcc.gov.tw/web/index.php

4月～5月

客家桐の花祭り

「客家桐花祭」は、毎年アブラギリ(桐花)が開花する4月～5月に開催されるイベントです。アブラギリの種から取れる桐油は、かつて客家人の貴重な収入源でした。客家人にとって、客家桐花祭は自然に感謝するとても大切な祭典となっています。5月の雪とも言われるアブラギリの真っ白な花は風が吹くとひらひらと舞うさまが雪のように美しいです。

仁和步道
レンハーブータオ

高鐵新竹駅より車で約20分
新竹県湖口鄉湖口老街

7月～8月

客家義民祭

義民祭は旧暦の7月20日に催される、220年以上守り受け継がれている伝統的な祭典で、客家人が先祖を供養する年に一度の大事な祭典活動です。竹を3本立てて無縁仏を呼び寄せる「起灯篙」、「放水灯」(ランタン流し)、「挑担」(天秤棒)、「黒令旗開娘家」(里帰り)、「大士爺」(はりぼての大きな神像。最後に燃やされる)などの儀式を新竹や桃園で持ち回りで主宰します。新竹県新埔の義民廟は、各地義民廟の本山として、客家信仰の中心的役割を担っていて、多くの人が参拝に訪れます。

新埔褒忠亭義民廟
シンプーバイヨンヂョンティンイーミンミャオ

高鐵新竹駅より車で約15分
新竹縣新埔鎮下寮里義民路3段360號
24時間
休 無休
料金 無料

10月

柿餅產業文化活動

新竹県新埔エリアは柿餅(干し柿)の名産地として有名です。
台湾の干し柿は皮を剥いた柿をヘタを下にしてざるに並べ、棚に置いて乾燥させるのが一般的で、日本の干し柿より柔らかめで、トロっとした舌触りと甘さが特徴です。
イベント期間中は柿餅を使った創作料理の試食会なども開催されます。

新埔鎮新農民市場
シンプージェンシンノンミンシーチャン

高鐵新竹駅より車で約20分
新竹縣新埔鎮楊新路一段322號

台中 タイチョン

アートとカフェの文化が有名な 台湾中西部の大都市へ足を伸ばそう

こんなエリアです

喫茶文化発祥の地として知られ、アート施設や自然スポットもあります。台北駅から台湾新幹線で1時間弱で到着。高鉄台中駅から中心地となる台鉄台中駅までは路線バスで約40分ほどで到着します。

グゥオラン Good Eat

果然 Good Eat Good Eat

台中旅行の思い出に！ パイナップルケーキDIY体験

天然素材にこだわり、添加物一切不使用で厳選した原材料のみを使用した手作りのパイナップルケーキ、ドライパイナップル、パイナップルヌガー、人気の可愛いパイナップルケーキ等の商品が買える他、パイナップルケーキの手作り体験が出来ます。所要時間は約2.5時間程度で、焼き上がりまでの待ち時間は敷地内のガーデンスペースを散策でき、台中市内なら商品を配送してくれるので、焼き上がりを待たずに次の目的地へ行けます。MITSUI OUTLET PARK 台中港にも新店舗オープン！そこでしか味わえないスイーツもあります。

台鐵台中駅より車で約40分 台中市神岡區和睦路一段698號 ☎04-2561-7850 9時〜18時
FB https://www.facebook.com/certainlygoodeat
IG good_eat83 休 不定休 CARD ×

※ご来店は事前予約がおすすめ。
Facebookまたは、
インスタグラムにメッセージをお送りください。

お得情報
①本誌を見たと伝えてDIY予約をするとNT$550に割引。
②facebookで「いいね！」＋日本のパスポート提示でプレゼントあり。

おすすめ！
DIY体験
パイナップルケーキ12個が作れてNT$600。
※1ヶ月前までに要予約。
10〜30人まで予約受付。

ドライパイナップル（鳳梨真果）
250g NT$330

おすすめ！
可愛いパイナップルケーキ（金鳳梨）
8個 NT$450

JTB台湾デスク（P.7）でも購入可能！

アーツォンシー

阿聰師 O-NONGS

台湾芋頭酥（タロイモケーキ）の元祖・阿聰師

台湾芋頭酥(タロイモケーキ)を考案した阿聰師(聡シェフ)は、これまで数多くの台湾特産ペイストリーを開発してきました。国宴スイーツにもなった芋頭酥のほか、台湾型のパイナップルケーキや、タロイモスティック、香葱餅(ネギパイ)など種類豊富な商品を販売しています。台湾ペイストリーとタロイモを伝承するため、台中・大安に「阿聰師芋頭文化館」を設立。芋頭酥のDIY体験を通じて、多くの方に大甲芋頭酥の歴史と発展を伝えています。

台鐵台中駅より車で約1時間 台中市大安區福興里興安路168號（本店） ☎04-2671-1477 9時〜17時 休 不定休 日本語スタッフ × CARD ○ 平均予算 NT$360 URL https://www.o-nongs.com.tw

お得情報
本誌持参で10%OFF（他の優待との併用不可。DIY対象外）

こちらでも買えます！

台北車站微風店
MRT台北駅（南一門出口） 台北市中正區北平西路3號1F ☎02-2331-2689

台中秋紅谷館
台鐵台中駅より車で約20分 台中市西屯區台灣大道三段630號 ☎04-2451-0199

流心小芋仔（6個入NT$420）は、薄皮の生地、タロイモ、台湾餅、流れ出てくるカスタード餡などさまざまな食感を楽しむことができる人気商品

阿聰師の巧みな技で作られる芋頭酥の幾層にも重なる生地はすべて手作り

本店には、DIYができる観光工場を併設

台南 タイナン

かわいい古都は女子に人気急上昇中！

こんなエリアです

台湾南西部の都市。由緒ある寺廟が点在し、伝統グルメの宝庫とも言われます。台北駅から台湾新幹線で約1時間30分で到着。新幹線の台南駅から台南中心部までは、車で約30分、台鉄台南駅まで約25分です。

安平 アンピン

1624年にオランダ人が創建した台湾最古の城が残るエリア。古い街並み（老街）散策に疲れたら、夕遊出張所の変わり種ソフトクリームや、安平名物の豆花など休憩スポットもあります。

安平古堡 アンピングーバオ

台鐵台南駅より車で約20分
台南市國勝路82號 ☎06-226-7348
8時30分～17時30分 休無休 入場料NT$50

夕遊出張所
シーヨウチュージャンスォ

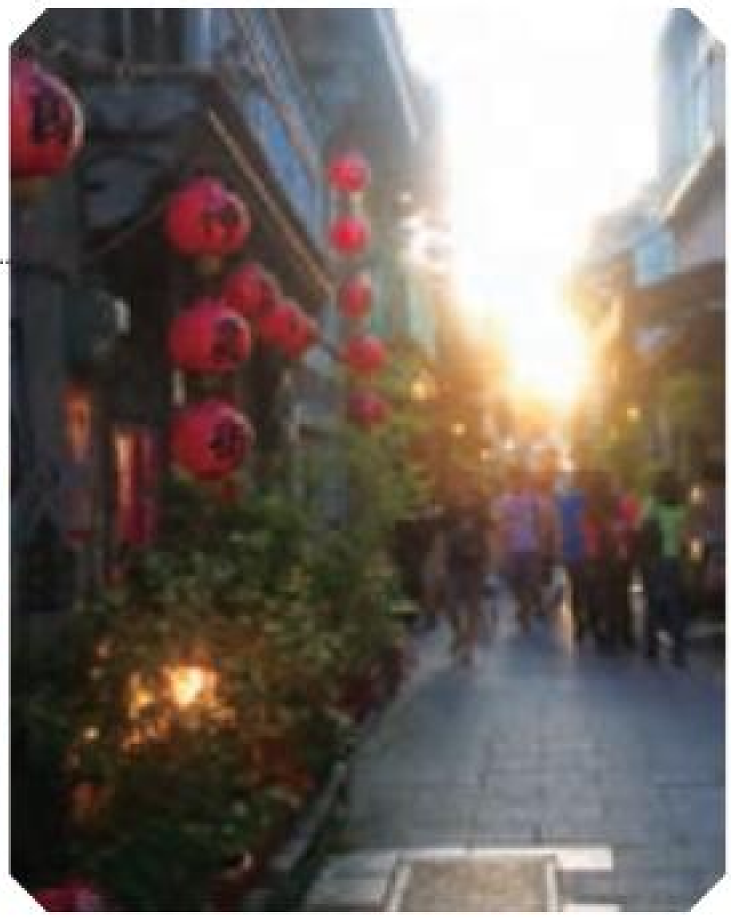
台鐵台南駅より車で約20分
台南市安平区古堡街196號
☎06-391-1088
10時～18時
（土曜日～19時）

モモ型のカラフルな塩を割って食べる塩たまご。塩は瓶（NT$30）に入れて持ち帰ることができます。
NT$50

神農街 シェンノンジエ

歴史保存地区ともなっているストリートで、情緒あるアートな景色を見ることができます。夜にはライトアップされてノスタルジックな雰囲気に。カフェやショップも点在しているので街歩きが好きな方におすすめのスポットです。

台鐵台南駅より車で約7分



林百貨 リンバイフォ

日本統治時代の1932年に、山口県出身の実業家 林方一氏がオープンした「ハヤシ百貨」。廃業後、長く放置されていた建物を2014年にリノベーションして「林百貨」として再オープンしました。MIT（Made In Taiwan）のこだわりの品や台南産のお土産が揃います。

台鐵台南駅より車で約7分 台南市忠義路2段63號
☎06-221-3000 10時30分～21時30分 休無休

グルメ

台湾の食の宝庫とも言われる台南は「台南小吃（タイナンシャオチー）」と呼ばれる台南発の伝統グルメがたくさんあります。夜市や屋台、話題のリノベーションカフェなど魅力ある美食が待っています！

擔仔麵 タンザイミェン

たっぷりのエビで出汁をとった旨みたっぷりのスープがおいしい麺料理。豚肉とエビのそぼろがトッピングされています。

蝦捲 シャージュアン

刻んだクワイなどをエビと豚肉のミンチと混ぜて、網脂で包んで揚げた料理です。プリプリサクサクの食感とジューシーな餡がやみつきに！

※オプショナルツアーの情報は本誌P.6～7へ

高雄 ガオション

台湾南西部の大都市で
歴史ある港町さんぽを楽しもう

高雄市内交通ナビ

日本からの直行便：東京、名古屋、大阪、札幌、福岡、熊本、沖縄から高雄国際空港まで直行便が運航しています。高雄国際空港はMRTと直結しており、高雄市内へのアクセスがとても便利です。

台北からのアクセス

台北から台湾新幹線に乗って、約1時間30分で左營駅に到着します。高鐵左營駅から出てすぐ、地下にMRT左營駅があります。

高雄市内の交通

MRT（高雄捷運）

南北に貫く紅線と東西につながる橘線があり、切符（トークン）のほか、1日券等やプリペイドカードなどもあります。

LRT（高雄輕軌）

台湾唯一のライトレール。LRT各駅の券売機は紙幣の使用ができないため、事前に小銭を用意しておく必要があります。

バス

市内には約200以上の路線が走っています。事前に路線や停留所の位置をチェックして利用するのがおすすめ。

タクシー

主要駅や観光地、ホテルなどでは客待ちのタクシーがあるほか、流しのタクシーもつかまりやすく便利です。目的地や住所を中国語で見せるのが確実。

JTB台湾 高雄営業所

JTBご利用で台湾南部にご滞在中のお客様をサポートいたします。オプショナルツアーのご予約手配も承ります。営業時間内でお気軽にご連絡ください。

MRT市議会駅2番出口から徒歩12分
高雄市前金區大同二路145號10樓10室
07-201-1868
月曜日～金曜日（8時45分～17時45分）
（土日台湾祝日はお休みとなります）

オプショナルツアーのご予約はマイバスサイトから

https://www.mybus-asia.com/taiwan/

港に面する市街地は、遊びもグルメも大充実！

グランドホテル高雄

高雄圓山大飯店

The Grand Hotel Kaohsiung

都会の喧噪を離れ くつろぎの高雄ステイ

澄清湖を眺める宮殿式五つ星ホテル

澄清湖のほとりに位置する「高雄圓山大飯店」は、観光にもビジネス利用にもピッタリのホテルです。豪華絢爛な伝統中国宮殿式の建物は、壮大な澄清湖の景色と相まって、高雄有数の絶景の一つともなっています。クラシカルで落ち着いた内装の客室や、レストランの美食で、そうそうたる世界の要人たちをもてなしてきました。高雄の玄関口新幹線左営駅からは車で約20分、高雄小港国際空港からも車で約30分と便利な立地もポイントです。

客室のベランダからは
澄清湖と高雄の街並みを一望。
宮廷を思わせるクラシカルな雰囲気の中で
悠久の歴史に思いをはせながら、
思い出に残る高雄ステイを。

MRT衛武營駅より車で約10分
高雄市鳥松区圓山路二號 ☎07-370-5911
CheckIN 15時／CheckOUT 12時 休無休 CARD○
URL http://www.grand-hotel.org/kaohsiung/ja-jp/

ジャンアールクー

棧貳庫 KW2

A

1914年に建てられた倉庫をリノベーションし、2018年にオープンした複合施設。港の景色を眺めながら、ショッピングや食事を楽しむことができます。駁二藝術特區も近く、また旗津に渡るフェリー乗り場も隣接しているので、港町観光を満喫できるおすすめのスポットです。

MRT西子灣駅または鹽埕埔駅より徒歩8分 高雄市鼓山區蓬萊路17號 ☎(07)531-8568 10時～21時(金・土は～22時) 休無休

駁二藝術特區へも
徒歩で
アクセス可能

ウェイウーミーミーツゥン

衛武迷迷村

エリア一帯の住宅の壁に描かれたウォールアートは、高雄で今一番ホットな撮影スポット。
台湾内外のアーティストが壁や道路などに描いた作品は、見ているだけで心が躍り、散策するのがとても楽しいエリアです。日々新しい作品が描かれているので、来るたびに新しい発見があります。

MRT衛武營駅より徒歩1分 高雄市苓雅區衛武里行禮街と尚勇路周辺 ☎07-3322351 24時間 休無 料金無料

※オプショナルツアーの情報は本誌P.6～7へ

こんな
エリアです

高雄湾を囲んで繁栄してきたエリア。
大都市の華やかさと港町の歴史と風情を感じられます。
MRTが充実していて、観光スポットへのアクセスがとても便利です。

ズーザイビンチェン　タイバイダーダオチョンディエン

圓石禪飲 漢神成功店

Oregin

B

健康、ロハス、禅がモットーのおしゃれなドリンク店

圓石禪飲の新ブランド「圓石teabar」は、最新のディスペンサーを使用することにより、いつでも入れたてのような爽やかで口当たりなめらかなお茶の風味を味わうことができます。こだわりのお茶のほか、健康を重視したドリンクメニューもあります。ドリンク注文+1元で黄金タピオカのトッピングが可能なのも嬉しいポイント。ボトルでの販売もしており、次回購入時ボトルを持参すると6元引きとなる環境に優しいサービスも提供しています。

お得情報

本誌持参で15%OFF。（※本誌掲載店舗のみ一人2杯まで。ほかの優待サービスとの併用不可。トッピング対象外）

こちらでも飲めます！

新光三多店

MRT三多商圏駅より徒歩3分 高雄市前鎮區三多三路213 號 B2 ☎ 07-3366100 11時~22時 休 無

MRT中央公園駅より徒歩約15分 高雄市前金區成功一路266-1號B3 ☎07-21572668、11時～22時、金曜、祝日の前日～22時30分、土、日10時30分～22時30分、休 無 URL www.010tea.com.tw、https://www.facebook.com/OREGINtw/ CARD○ 日本語スタッフ×

おしゃれなエコボトルは、
繰り返し使えて、
次回持参すれば
割引があります♪

ジェンファンウーウィーズ

珍芳烏魚子

C

自社の加工場をもつ創業60年の老舗カラスミ店。
厳選した野生の天然ボラの卵巣を、室内の加工場で低塩加工、乾燥をさせることにより、健康かつ衛生的なカラスミを製造しています。前鎮にある見学工場では、工場見学とDIY体験もできます。

老店：高雄市鹽埕區七賢三路131-2號、見学工場：高雄市前鎮區新衙路296巷81弄13號 ☎07-8227488 URL http://www.a-ten588.com.tw/ 9時～17時 休不定休 日本語スタッフ○ CARD老店：×見学工場：○

ホンマオガンハイシェンツァンティン

紅毛港海鮮餐廳

D

「おいしい料理でなければテーブルの上には出さない」がモットーの海鮮レストラン。高雄紅毛港の漁村出身の洪美花女史が1989年に創業。プロの目で旬の海産物を厳選し、美味しい海鮮料理を作り上げます。

MRT三多商圏駅より徒歩約5分 高雄市三多三路214號 ☎07-3353606 11時30分～14時30分（L.O13時30分）／17時30分～21時30分（L.O20時30分）休無休 URL http://seafoodnet.com.tw/ CARD○ 平均予算ひとりNT$1,000～2,000

大人気の文具専門店

5万種類以上のバリエーション豊かな商品を取り揃えています

九乘九 文具專家
9x9 STATIONERY PROFICIENT CO.,LTD.

文房具の魅力を再発見！

1996年高雄でオープンした九乘九文具專家は、世界各国の高品質で実用的な文具と商品を卸売価格で販売しています。手頃な価格とバリエーション豊かな品揃えで、台湾のみならず海外のお客様のお土産としてとても人気です。

Google Maps大好評！★★★★★

Joyce さん （永和頂溪店）
including cute cheap gifts for your friends and

kei さん （台中公益店）
文房具だけでなく100円ショップの様な商品も売ってます

afifah さん （台南成大店）
Pretty complete for the stationary

Farida さん （高雄博愛店）
They carry a large range of stationary

さん （高雄中山店）

店舗検索はこちら ▸ www.9x9.com.tw/shops

本誌持参でNT$300以上ご購入の場合、スペシャルギフト1つプレゼント

九乘九文具專家
公式サイト
www.9x9.com.tw

九乘九購物網
オンラインショッピング
www.9x9.tw

全国店舗インフォメーション
営業時間年中無休
10:00-22:30